

ĐẠI HỌC QUỐC GIA HÀ NỘI	
C.V	Số: 2157
ĐẾN	Ngày: 27.6.2014
	Chuyên: (Chuyên tạo)



EMBASSY OF ISRAEL
HANOI

Ngày 26 tháng 6 năm 2014

Số: EI.26.06.2014

Đại sứ quán Israel tại Hà Nội xin kính chào Phòng Hợp tác Quốc tế, Đại học Quốc gia Hà Nội và xin trân trọng đề nghị một việc như sau:

Trong khuôn khổ chương trình đào tạo của Cơ quan Hợp tác Phát triển Quốc tế, Bộ Ngoại Giao Israel (MASHAV), chúng tôi xin vui mừng thông báo để Quý Cơ quan biết rằng Cơ quan Hợp tác Phát triển Quốc tế có học bổng khóa học quốc tế về giáo dục và học viên từ Việt Nam có thể đăng kí tham gia học bổng này

Khóa học “Đào tạo Hiệu trưởng và các cán bộ quản lí giáo dục” từ 24/11 - 18/12/2014 tại Israel. Hạn nộp hồ sơ: 5/9/2013

Mọi chi phí liên quan đến Hội thảo bao gồm học phí, chi phí đi lại, bảo hiểm tại Israel sẽ do chính phủ Israel tài trợ. Tiền vé máy bay hai chiều sẽ do cán bộ hoặc cơ quan cử cán bộ chi trả. Mọi yêu cầu về trình độ ngoại ngữ, bằng cấp, chứng chỉ đều được thông báo trong tờ rơi và mẫu đơn kèm theo.

Hồ sơ tham dự xin gửi về Đại sứ quán Israel tại Hà Nội, 68 Nguyễn Thái Học. Ứng viên yêu cầu có Tiếng Anh tốt, có kinh nghiệm trong lĩnh vực giáo dục và được chọn sẽ được mời phỏng vấn qua điện thoại. Thông tin thêm xin liên lạc với chị Nguyễn Bảo An, điện thoại (04) 38433140 (máy lẻ 511), di động 0913213114, email: mashav@hanoi.mfa.gov.il.

Đại sứ quán mong sớm nhận được phúc đáp của Quý Cơ quan.

Nhân dịp này, Đại sứ quán Israel tại Hà Nội xin gửi Quý cơ quan lời chào trân trọng.

**Phòng Hợp tác Quốc tế,
Đại học Quốc gia Hà Nội**



on the need to ensure that the role of educators in achieving quality Education for All is clearly articulated and reflected in policies, which will foster a motivated, valued and effective teaching force.

The main function of school principals and supervisors is to serve as an educational and pedagogic leader for the school in order to enhance the education and learning of all pupils. Four additional management aspects facilitate and support this function: Developing the school's future image – vision and managing change; leading the staff and fostering its professional development; focusing on the individual; and managing the relationship between the school and the community.

As leader of the school, the principal must be able to grasp all of the school system's dimensions and aspects and create close connections between these elements in order to ensure the success of all members of the educational institution.

Aims of the course

- To advise on leading processes of education, teaching, and learning
- To provide tools for equitable and quality education for all school-age children, including those with special needs.
- To define educational and academic objectives on the basis of mapping the needs of the pupil and of the school community.
- To advance teaching methods for specific subjects-matters (science, language, etc.), as well as interdisciplinary subject areas.
- To provide guidelines shaping the school's future – Vision and managing change
- To empower Principals and educational Inspectors them in sustaining their duties and promoting their programs
- Enabling participants to choose the methods and tools suitable to the particular needs of their environments
- To provide a base for future training activities in Principals and Supervisors training according to the needs of the different countries and institutions

Seminar Content

- * Presentation of diverse forms of training and adaptation to changes in the educational system.
- *Presentation of the latest concepts, methods, and tools for educational staff training.
- *Analysis of different modules for Educators training and defined training goals.
- *Design of integrative teaching/learning units.
- *Presentation of additional resources for self-development and enrichment.
- *Examination of the principal's role as school leader, including a discussion of teamwork, creating a school vision, school budgets and administration, and empowerment of teachers.
- *Provision of setting up support systems such as pedagogical centers for facilitators and teachers.
- *Practice for motivating and empowering teachers and improving pedagogical skills:
 1. Self-reliance, self-learning, and self-evaluation

The Ofri International Training Center מרכז הדרכה בינלאומי ע"ש א. עפרי 

2. Teaching skills and tools for implementing curricula
 3. Networking with other teachers and educators to enhance knowledge and broaden views and ideas
- *Analysis of role and place of educational staff in national development.
 - *Staff leadership, management, and professional development
 - *Frameworks and methods for using the Internet and ICT in education.

Methodology

- *Lectures and discussions led by experts in various fields.
- *Workshops.
- *Analysis of educational planning through written material and professional visits.
- *Meetings with institutional administrators and acquaintance with projects at the national and regional level.
- *Simulations, panel discussions, and group work.
- *Preparation of final projects by individuals or groups, based on the professional interests of participants.
- *Study tours at: different types of schools at all levels, educational centers (science, art, etc.) and teacher training institutions and pedagogical resource centers.

Social Activities and Tours

The seminar includes organized tours of holy sites and locations of general and historical interest.
Social and cultural activities will be arranged.

Required Status for Participants

High-level educational staff, regional or national, lecturers at teacher training institutions, school principals, counselors, or supervisors, and researchers in relevant fields.

Certificate

A Certificate of Studies will be awarded to participants who have attended classes regularly and fulfilled all requirements.

Applications:

Application forms should be sent to the relevant Israeli Mission and to the Ofri Center by or before 19.10.2014

Application forms and other information may be obtained at the nearest Israeli mission and at MASHAV's website: <http://mashav.mfa.gov.il> (Courses → Information and Registration).

Accommodation

Participants will stay at the Ramat-Rachel Hotel, located on the outskirts of Jerusalem, on a **two person per room** basis. For more information: <http://www.ramatrachel.co.il>.



The Ofri International Training Center

מרכז הדרכה בינלאומי ע"ש א. עפרי



Social Activities

Participants are requested to bring traditional clothing that represent their country for cultural and folklore presentations during the workshop. If the participants wish, they may bring souvenirs from their countries to present to other participants.

Medical Insurance

MASHAV will cover medical services and hospitalization in case of emergency. **It does not cover the treatment of chronic or serious diseases, dental care, eye glasses, and the period of pregnancy or specific medication taken by the participant on a regular basis.** Health forms must be completed and signed by a physician. The insurance policy **does not** cover damage or loss of personal belongings.

Flights, Passport and Visas :

The scholarship given by MASHAV **does not** include the cost of the flight ticket to Israel and/or from Israel. We highly recommend booking your arrival for the day before the beginning of the seminar, and your departure for the day after the seminar ends. Passports must be valid for the duration of the entire seminar, and must include an **entry visa** to Israel.

Two additional passport-size photographs for various documents are required.

Should you plan to visit or transit via other countries while on your way to and from Israel, please arrange visas before leaving home, as there is no possibility of receiving visas in Israel.

MASHAV - Israel's Agency for International Development Cooperation


MASHAV – Israel's Agency for International Development Cooperation - at Israel's Ministry of Foreign Affairs was founded in late 1957, and is responsible for the design, coordination and implementation of the State of Israel's development cooperation programs.

MASHAV concentrates on human and institutional capacity building by sharing Israel's own development experience and expertise, imparting know-how and transferring innovative technologies and tested methodologies adaptable to developing country needs.

MASHAV's approach is to ensure social, economic and environmental sustainable development, joining the international community's efforts to implement the Millennium Development Goals by 2015.

In events of natural disasters, MASHAV also provides humanitarian assistance and participates in reconstruction and rehabilitation efforts.



The Ofri International Training Center מרכז הדרכה בינלאומי ע"ש א. עפרי 

A Window to Innovations in Education

The A. Ofri International Training Center was established in 1989 as a professional extension of MASHAV - Israel's Agency for International Development Cooperation. The activities are targeted to meet the Millennium Development Goals (MDGs) set by the United Nations to be fulfilled by the year 2015.

The Center's vision is that education is the starting point for a person to build himself/herself a gate to new possibilities. Education is the key to a better future and shields against physical harm and confronts moral dilemmas. Education enables us to ask for proper healthcare when needed, and the way to stay healthy and adopt responsible behavior with our bodies. Education is sharing, learning and growing up together with others. Through education we can learn to take better care of our world, treat it respectfully and use wisely the resources it offers us.

Education concerns itself with learning at all levels, from elementary and secondary school through adult education, and provides knowledge and training for basic skills development, civic awareness, community education, education for special populations, treatment for youth (Including those at risk), youth integration, youth leadership, education for health and the prevention of drugs abuse.

Since its inception, the A. Ofri Center has trained thousands of professionals from countries throughout the world. The Center cooperates with senior staff in the Israeli Ministry of Education, academic experts, governmental organizations and non-governmental organizations. In addition, it communicates and cooperates with key international organizations such as UNESCO, OECD, USAID, UNODC, OAS, IOM and the World Bank.

In adopting the UN's Millennium Development Goals, the A. Ofri Center contributes to the sustainable development of human resources internationally, based on knowledge and experience accumulated in Israel.

Yudith Rosenthal

Director of the Center

"Education leads to empowerment – the surest guarantee of sustainable grow"